

1. 你趁著年幼、衰敗的日子尚未來到，就是你所說，我毫無喜樂的那些年日未曾臨近之先，當記念造你的主。
2. 不要等到日頭、光明、月亮、星宿變為黑暗，雨後雲彩反回，
3. 看守房屋的發顫，有力的屈身，推磨的稀少就止息，從窗戶往外看的都昏暗；
4. 街門關閉，推磨的響聲微小，雀鳥一叫，人就起來，唱歌的女子也都衰微。
5. 人怕高處，路上有驚慌，杏樹開花，蚱蜢成為重擔，人所願的也都廢掉；因為人歸他永遠的家，吊喪的在街上往來。
6. 銀鍊折斷，金罐破裂，瓶子在泉旁損壞，水輪在井口破爛，
7. 塵土仍歸於地，靈仍歸於賜靈的神。
8. 傳道者說：虛空的虛空，凡事都是虛空。

12:1-8

這最後的一章，傳道者說出他的兩點結語，第一點是 1-8 節：我們都當在年邁之前認識造我們的神，知道我們的屬靈生命是永恆的，不要等到肉身的生命要結束的時候，才發覺自己窮一生的努力所換來的只是虛空的虛空。

12:1

當進入身體衰敗的日子後，若沒有永恆的盼望，就難有喜樂。相反的，相信創造的神，一生為神而活，不但在天上有所獎賞存留，今生也必充滿平安和喜樂。提摩太後書 4:7-8 “<sup>7</sup>那美好的仗我已經打過了，當跑的路我已經跑盡了，所信的道我已經守住了。<sup>8</sup>從此以後，有公義的冠冕為我存留，就是按著公義審判的主到了那日要賜給我的；不但賜給我，也賜給凡愛慕他顯現的人。”

12:2

“雨後雲彩反回”，ESV “the clouds return after the rain”，新譯本“雨後烏雲再現的時候”。

12:2-6

當宇宙黯淡無光，愁雲籠罩，世界昏暗，人無心工作，城市荒蕪，社會不安，充滿恐慌，都是因為人步向死亡，生命沒有目標，也沒有盼望。昔日生活所追求的金銀，所使用的瓶子，水輪等等，都不再有何意義，任其折斷，破裂，損壞，破爛，都沒有任何留戀了。

12:7

創世記 2:7 “耶和華神用地上的塵土造人，將生氣吹在他鼻孔裡，他就成了有靈的活人，名叫亞當。”人的肉身乃神用塵土所造，肉身死亡之後仍舊歸回塵土，人的靈乃神所賜，順服神的就歸於神，永遠與神同在，否則就與神隔絕，進入永遠的火湖之中。

12:8

傳道者多次從不同的角度感嘆“虛空的虛空，凡事都是虛空”，都是因為生命的有限，生命的開始和結束也都由不得我們，如果沒有永恆，生活的目標何在？生命的意義為何？在在都是虛空而已。傳道書 3:19-21 “<sup>19</sup>因為世人遭遇的，獸也遭遇，所遭遇的都是一樣：這個怎樣死，那個也怎樣死，氣息都是一樣。人不能強於獸，都是虛空。<sup>20</sup>都歸一處，都是出於塵土，也都歸於塵土。<sup>21</sup>誰知道人的靈是往上升，獸的魂是下入地呢？”

討論問題：

1. 為何傳道者會感嘆人生的一切都是虛空？如何突破？
2. 所有人從出生就步向死亡，我們應如何面對死亡呢？

9. 再者，傳道者因有智慧，仍將知識教訓眾人；又默想，又考查，又陳說許多箴言。

10. 傳道者專心尋求可喜悅的言語，是憑正直寫的誠實話。
11. 智慧人的言語好像刺棍；會中之師的言語又像釘穩的釘子，都是一個牧者所賜的。
12. 我兒，還有一層，你當受勸戒：著書多，沒有窮盡；讀書多，身體疲倦。
13. 這些事都已聽見了，總意就是：敬畏神，謹守他的誠命，這是人所當盡的本分（或譯：這是眾人的本分）。
14. 因為人所作的事，連一切隱藏的事，無論是善是惡，神都必審問。

12:9-14

傳道者最後結語的第二點，只有三個字“**敬畏神**”，敬畏神就會謹守祂的誠命，行事為人按照神的教導，而且人所作的事，“**無論是善是惡，神都必審問**”，我們的生活就有準則，生命就有意義，就不會陷入“虛空，捕風”的無奈裡。

12:9

傳道者所羅門王蒙神賜大智慧，列王紀上 4:29 “**神賜給所羅門極大的智慧聰明和廣大的心，如同海沙不可測量。**”並且從他豐盛的人生經歷加上默想、考察所得到的知識教訓眾人，聖經裡的箴言，傳道書和雅歌都是所羅門王作的詩歌智慧書。

12:11

智慧人指作者自己，會中之師指在會堂中講道的人，也是指作者自己。“刺棍”是帶刺的棍子，用來趕牛，趕牲畜，棍上的刺使牲畜的皮肉受苦，就順服地走該行的路。釘子能把物品固定在正確的位置，不偏不倚，一個牧者也還是指作者自己了。

12:12

世上的知識浩瀚，若要靠寫書來教訓眾人，是永遠寫不完的。同樣的，如果要靠讀書來得到所有的知識，是永遠讀不完的。所以要從根本著手，才有可能達到目標，這根本之計就是“**敬畏神**”。箴言 9:10 “**敬畏耶和華是智慧的開端；認識至聖者便是聰明。**”

討論問題：

3. 傳道書從開始的“虛空的虛空”到結束的“**敬畏神**”，如何了解“**敬畏神**”就能不覺得虛空？

<u>新譯本</u>	<u>ESV</u>
<p>传道书 12</p> <p><b>12</b> 在你壮年的日子，当記念你的创造主。不要等到衰败的日子，就是你说：“我毫无喜乐”的那些年日临到，<sup>2</sup>日头、光明、月亮、星宿变暗，雨后乌云再现的时候。<sup>3</sup>那时，看守房子的发抖，强壮的弯腰，推磨的稀少，都停了工，往窗外看的都昏暗了，<sup>4</sup>当街的门口关闭，推磨的声音微弱。雀鸟一叫，人就起来。唱歌的歌声（“歌声”原文作“女子”）都低微。<sup>5</sup>人怕高处，怕路上有惊吓。杏树开花，蚱蜢蹒跚而行，催情果失效。因为人归他永远的家，哭丧的在街上游行。<sup>6</sup>银炼断掉，金碗</p>	<p>Ecclesiastes 12</p> <p><b>Remember Your Creator in Your Youth</b></p> <p><b>12</b> Remember also your Creator in the days of your youth, before the evil days come and the years draw near of which you will say, “I have no pleasure in them”;<sup>2</sup> before the sun and the light and the moon and the stars are darkened and the clouds return after the rain,<sup>3</sup> in the day when the keepers of the house tremble, and the strong men are bent, and the grinders cease because they are few, and those who look through the windows are dimmed,<sup>4</sup> and the doors on the street are shut—when the sound of the grinding is low, and one rises up at the sound of a bird, and all the daughters of song are brought low—<sup>5</sup> they are afraid also of what is high, and terrors are in the way; the almond tree blossoms, the grasshopper drags itself along,<sup>[a]</sup> and desire fails, because man is going to his eternal home, and the mourners go about the streets—</p>

破裂，瓶子在泉旁破碎，打水的轮子在井边破烂。<sup>7</sup> 尘土要归回原来之地，灵要归回赐灵的 神。<sup>8</sup> 传道者说：“虚空的虚空，一切都是虚空。”

### **结论：敬畏 神，谨守诫命**

<sup>9</sup> 传道者不但有智慧，还将知识教训众人；他既揣摩，又查考，也编撰了许多箴言。<sup>10</sup> 传道者搜寻可喜悦的话，正确地写下真理。

<sup>11</sup> 智慧人的言语像刺棒，他们所汇集的箴言像钉牢的钉子，都是一位牧者所赐的。<sup>12</sup> 我儿，还有，你当受劝勉：著书多，没有穷尽；读书多，身体疲倦。

<sup>13</sup> 你们一切都听见了，总而言之，应当敬畏 神，谨守他的诫命，因为这是每一个人的本分。<sup>14</sup> 人所作的每一件事，连一切隐藏的事，无论是善是恶， 神都必审问。

<sup>6</sup> before the silver cord is snapped, or the golden bowl is broken, or the pitcher is shattered at the fountain, or the wheel broken at the cistern, <sup>7</sup> and the dust returns to the earth as it was, and the spirit returns to God who gave it. <sup>8</sup> Vanity<sup>[b]</sup> of vanities, says the Preacher; all is vanity.

### **Fear God and Keep His Commandments**

<sup>9</sup> Besides being wise, the Preacher also taught the people knowledge, weighing and studying and arranging many proverbs with great care. <sup>10</sup> The Preacher sought to find words of delight, and uprightly he wrote words of truth.

<sup>11</sup> The words of the wise are like goads, and like nails firmly fixed are the collected sayings; they are given by one Shepherd. <sup>12</sup> My son, beware of anything beyond these. Of making many books there is no end, and much study is a weariness of the flesh.

<sup>13</sup> The end of the matter; all has been heard. Fear God and keep his commandments, for this is the whole duty of man.<sup>[c]</sup> <sup>14</sup> For God will bring every deed into judgment, with<sup>[d]</sup> every secret thing, whether good or evil.